

Baltimore City Public Schools (City Schools) toman muy en serio la privacidad de los estudiantes. En ocasiones, algunas organizaciones o individuos nos piden que les proveamos información sobre las escuelas y los estudiantes y a veces compartimos fotografías de los estudiantes, su trabajo u otra información sobre las actividades escolares.

Si NO desea que se comparta la información de su hijo (o la suya, si usted es un estudiante de 18 años o más*), por favor lea esta forma, completar la parte inferior y devolverla firmada a su escuela.

¿Qué información podríamos compartir con grupos externos?

City Schools puede compartir la “información de directorio” con las organizaciones externas. Una ley federal (la Ley de Privacidad y Derechos Educativos de la Familia o FERPA, por sus siglas en inglés) define esta información como la que generalmente no se considera se efectúe una violación de la privacidad si se comparte. City Schools designa como información de directorio el nombre del estudiante, dirección, número de teléfono, nombre de la escuela actual, imágenes de fotografía, participación en actividades y deportes, estatura y peso (si está en un equipo deportivo), años de asistencia a City Schools, grado, principal campo de estudios, diplomas, honores y premios que haya recibido y la institución educativa a la que asistió más recientemente antes de entrar a City Schools.

También hay dos leyes federales que requieren que City Schools provea, previa solicitud, los nombres de los estudiantes, direcciones y números de teléfono a los reclutadores militares, a menos que los padres o guardianes (o usted, si es un estudiante de 18 años o más*) nos hayan comunicado que no quieren que se entregue dicha información.

Si NO desea que se entregue su información de directorio a alguna o ninguna de las organizaciones externas, debe llenar la parte de atrás de esta forma, debe firmarla y regresarla a su escuela. A menos que usted haga esto, City Schools puede entregar esta información sin su consentimiento oral o escrito, inclusive a los reclutadores militares. What about information shared with TV or radio stations, newspapers, magazines, or other reporters?

*Si usted es un estudiante de 18 años o más, que no vive con su familia y que sus padres o guardianes no lo declaran como dependiente en la declaración de impuestos, se le considera como un “estudiante elegible” y puede llenar esta forma usted mismo.

¿Qué tal la información que se comparte con la televisión, las estaciones de radio, el periódico u otros reporteros?

Los medios de información y reporteros a menudo realizan reportajes de estudiantes o de actividades en las escuelas. En el transcurso de sus reportajes pueden publicar fotografías de los alumnos, audio o grabaciones de voces, información de directorio o trabajo creativo (por ejemplo, dibujos, actuación, trabajo por escrito). Tenga en cuenta que estos reportajes pueden aparecer en publicaciones locales o nacionales, en la televisión o en estaciones de radio, incluyendo los medios de información en línea y los canales de medios sociales.

Si NO quiere que su hijo aparezca en la cobertura de los medios (o usted, si es estudiante de 18 años o más*) debe llenar la parte de atrás de esta forma, debe firmarla y regresarla a su escuela.

¿Cómo comparte City Schools fotografías, videos u otra información sobre mi hijo?

City Schools a menudo comparte historias con el público sobre los logros de los estudiantes y las actividades escolares; por ejemplo, en nuestra página web (www.baltimorecityschools.org), en el canal de televisión (Canal de Educación 77 de Comcast en Baltimore City), en medios sociales (por ejemplo Instagram, Facebook, Twitter y Vimeo) e incluyendo vehículos similares producidos en asociación con la Autoridad del Estadio de Baltimore, Baltimore City y el Comité Interinstitucional en Construcción de Escuelas para el Programa de Edificios Escolares del Siglo 21. También incluimos fotografías de estudiantes y ejemplos de su trabajo en nuestras publicaciones (por ejemplo el Calendario Familiar y la Guía de Elección de Escuela Secundaria y Bachillerato) y en materiales de promoción (por ejemplo, volantes, folletos y anuncios, que pueden incluir cosas como letreros en autobuses o anuncios espectaculares).

Si NO desea que City Schools incluya a su hijo en los reportajes, publicaciones u otro tipo de cobertura (o a usted, si es un estudiante de 18 años o más*), debe llenar la parte de atrás de esta forma, debe firmarla y regresarla a su escuela.

Completar y devolver sólo si usted NO desea que se comparta su información en alguna o en todas las formas descritas en este formulario a más tardar el 30 de septiembre o en dos semanas a partir de la inscripción.

Nombre del alumno: _____

Número de identificación del alumno (si lo conoce): _____

Escuela actual y grado: _____

Nombre del padre o guardián (por favor escriba en letra de molde; deje el espacio en blanco si es un estudiante elegible): _____

Si está firmando como alumno elegible, ¿qué fecha de nacimiento tiene? _____

Como el padre o guardián del estudiante o como el estudiante elegible

NO le doy permiso a City Schools para que entregue la información de directorio de mi hijo (o mi información, si usted es un estudiante elegible):

- En materiales de City Schools (por ejemplo, listas de equipos, programas o carteleras de obras, páginas web de la escuela o distrito, medios sociales, etc.)
- A reclutadores militares de los Estados Unidos
- A instituciones de educación superior
- A los medios de comunicación
- A cualquier organización de padres, profesores estudiantes o exalumnos; negocios; agencias; oficinas de gobierno o políticas; o cualquier combinación de estos grupos
- A cualquier persona

NO le doy permiso a City Schools o a los medios de comunicación externos (marque todas las que aplican):

- De que reporten o utilicen el nombre, fotografía, audio o grabación de video de mi hijo (o mía, si es un estudiante elegible).
- De que publiquen, reproduzcan o muestren la propiedad intelectual de mi hijo (o mía, si es un estudiante elegible) creada durante actividades escolares y/o experiencias de aprendizaje.

Firma del padre, guardián o estudiante elegible: _____ Fecha: _____